

Indenrigsministeren: Jeg maa endnu bemærke, at jeg antager, at det er en Selsølg, at det Underændringsforslag, som er stillet til Forslaget af tvende ærede Medlemmer, staaer og falder med det Forslag, som nu har været omhandlet, og som er stillet af den ærede Rigsdagsmand for Randers Amts 2den Valgfreds (Schoubye) til § 1; thi det kan under ingen Omstændigheder finde nogen rimelig Anvendelse, selv om man overhovedet ikke anseer det for aldeles overskødigt, uden netop hvis Tillæget til § 1 bliver anraget, hvilket jeg ikke haaber. Den ærede Rigsdagsmand (Schoubye) har rettet et Spørgsmaal til mig af en noget særegen Natur; jeg kan ikke paatage mig at besvare alle saadanne Spørgsmaal, men jeg skal her svare med det Spørgsmaal, om den ærede Rigsdagsmand finder, at jeg, hvis Moders-Maal er norsk, taler Danst?

Schoubye: Min Mening har ikke været at forlange det Spørgsmaal besvaret, om Norsk var det samme Sprog som Danst, men jeg meente, at det kunde være tvivlsomt, om Domstolene vilde være istand til at erklære sig imod, hvad Nordmændene selv rimeligvis ville sige, at Norsk er et fra Danst forskjelligt Sprog.

Da Ingen yderligere begjærede Ordet, gif man over til Afstemning, hvorved

1) Forslag af Schoubye:

Til § 1 loies:

„Ligeledes skal Forfatteren af et Skrift være udelukkende berettiget til at lade udgaae Oversættelse deraf i et andet Sprog, naar han ved Skriftets første Offentliggjørelse udtrykkelig har forbeholdt sig denne Ret og benytter den inden to Aars Forløb.“
forkastedes med 55 St. mod 4.

3) Genhold til Forhandlingerne ansaaes Underændringsforslaget af Schoubye til Ændringsforslaget af Schiern og C. N. Petersen til § 5 herved for bortfaldet.

2) Lovforslagets § 1 (see Anhang A. Sp. 1139)
vedtoges eenstemmig med 67 St.

Lovforslagets § 2 vedtoges uden Afstemning, da Formanden ikke ansaae en saadan fornøden, og den ikke blev forlangt af Nogen.

3) Forslag til § 3 af Schiern og C. N. Petersen:

§ 3 rettes: „hans Sødskende“ til „hans Forældre og Sødskende i Dvereenstæmmelse med Arvelovene“
vedtoges eenstemmig med 65 Stemmer.

4) Lovforslagets § 3 med den vedtagne Forandring, saalydende:

Har Forfatteren ikke afhændet sin Ret til at udgive et Haandskrift eller til af et tidligere offentliggjort Skrift at foranstalte nye Udgaver, skal hans Ret efter hans Død for et Tidrum af 30 Aar tilkomme den, hvem han ved Testamente har overdraget samme, i Mangel deraf hans Ugtefælle, efter dennes Død hans Livsarvinger og, hvor saadanne ikke findes, hans Forældre og Sødskende i Dvereenstæmmelse med Arveloven.
vedtoges eenstemmig med 66 Stemmer.

Lovforslagets § 4 vedtoges uden Afstemning, da Formanden ikke ansaae en saadan fornøden, og den ikke blev forlangt af Nogen.

5) Forslag af Rimestad til § 5:

Denne § forandres saaledes:

„Den, som oversætter et Skrift fra et andet Sprog, ansees for sin Oversættelses Vedkommende som Forfatter“
vedtoges eenstemmig med 60 Stemmer.

Derved bortfaldt det af F. Schiern og C. N. Petersen til samme Paragraph stillede Forslag.

Lovforslagets §§ 6, 7, 8, 9 og 10 vedtoges uden Afstemning, da Formanden ikke ansaae en saadan fornøden, og den ikke blev forlangt af Nogen.

Derefter sattes §§ 11—16 incl. med dertil stillede Ændringsforslag under Forhandling.